
GUÍA DE INSTALACIÓN DEL LAVAVAJILLAS DISHDRAWER™

Componentes necesarios	3
Acceder a las especificaciones de su producto	4
Antes de la instalación	6
Conexión fija	11
Preparar el lavavajillas	15
Instalar el lavavajillas	22
Preparar paneles personalizados	25
Instalación completa del lavavajillas	35
Verificar la alineación de la cara del panel	41
Instalar zócalo preacabado	43
Instalar zócalo personalizado	45
Conectar servicios	48
Lista de verificación del instalador	56

LAVAVAJILLAS DISHDRAWER™ INTEGRADO

DD24DHTI9 N, DD24DTI9 N, DD24DI9 N

COMPONENTES NECESARIOS

HERRAMIENTAS

Incluidas

- ☐ 1 herramienta para el ajuste de patas

No incluidas

- ☐ Cúter
- ☐ Destornillador Phillips
- ☐ Destornillador de punta plana
- ☐ Taladro
- ☐ 1x broca de 13 mm
- ☐ 1 broca de 2.5 mm
- ☐ Nivel
- ☐ Pinzas
- ☐ Lápiz

PIEZAS

Suministrado y requerido

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 4x Soportes laterales | <input type="checkbox"/> 1 soporte para manguera de drenaje |
| <input type="checkbox"/> 2x Soportes superiores | <input type="checkbox"/> 1 unión de manguera de drenaje |
| <input type="checkbox"/> 1x Cinta de sellado | <input type="checkbox"/> 2 sujetacables |
| <input type="checkbox"/> 32 tornillos de cabeza cruzada de 16 mm | <input type="checkbox"/> 1x abrazadera |
| <input type="checkbox"/> 1panel de zócalo precabado | |
| <input type="checkbox"/> 1x Soporte de montaje para zócalo personalizado | |
| <input type="checkbox"/> 1 plantilla de corte para zócalo | |
| <input type="checkbox"/> 5 tornillos para el zócalo | |

Incluidas

- ☐ 4 juegos de espaciadores
- ☐ 4 cuñas de 0.5 mm
- ☐ 6 cuñas de 0.75 mm



Para acceder a los videos de instalación, escanee el código QR o vaya a: <https://www.fisherpaykel.com/nz/dishdrawer-installation-videos>.

Los videos ofrecen una visión general de la instalación del DishDrawer™ y no están destinados a ser utilizados como una guía única.

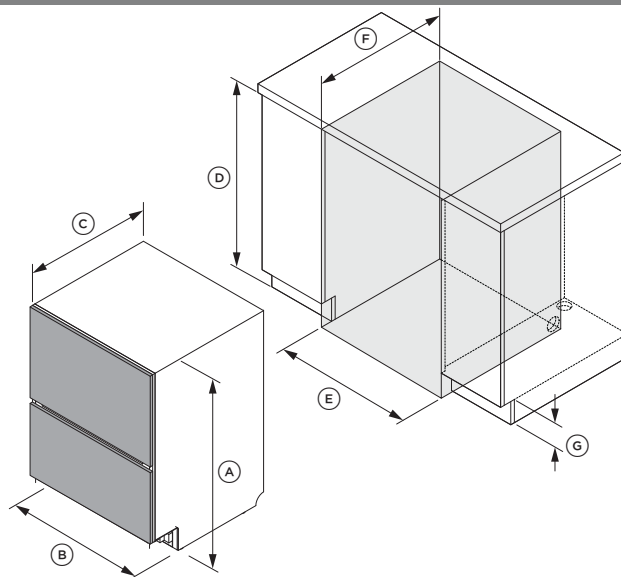
La instalación la deberá realizar un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o una persona calificada.

ACCEDER A LAS ESPECIFICACIONES DE SU PRODUCTO



Para conocer todas las especificaciones en cuanto al producto, los gabinetes y el mantenimiento y servicio, consulte la Guía de planificación. Para acceder a la Guía de planificación, escanee el código QR o visite fisherpaykel.com/specify. Busque por tipo de electrodoméstico, nombre del producto o código de modelo.

Para obtener asistencia con la instalación, póngase en contacto con el equipo de soporte de diseño de Fisher & Paykel en designsupport@fisherpaykel.com



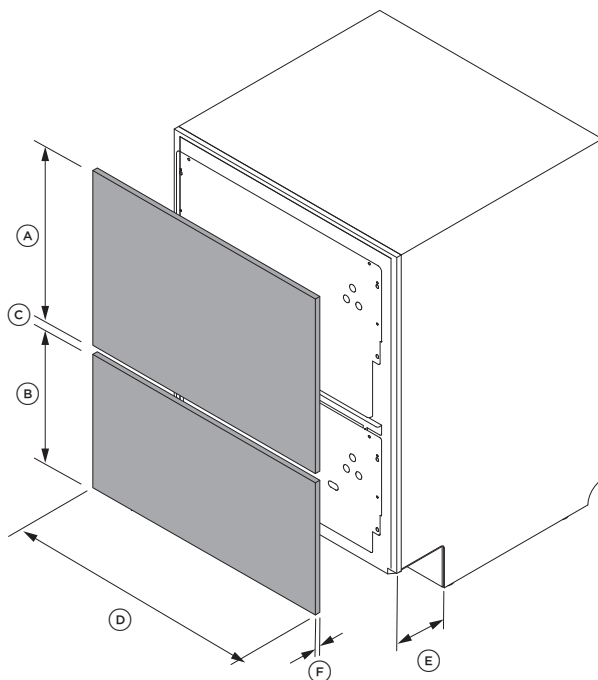
Dimensiones	DD24DHTI9, DD24DTI9		DD24DI9	
	in	mm	in	mm
(A) Altura total	34 - 36 3/8	865-925	32 5/16 - 34 5/8	820 - 880
(B) Ancho de la carcasa	23 9/16	599	23 9/16	599
(C) Profundidad del chasis*	21 25/32	553	21 25/32	553
(D) Altura de la cavidad	34 1/4 - 36 1/2	869 - 927	32 3/8 - 34 23/32	822 - 882
(E) Ancho mínimo de la cavidad	23 5/8	600	23 5/8	600
(F) Profundidad mínima de la cavidad**	22 13/16	579	22 13/16	579
(G) Altura del zócalo	2 1/4 - 4 5/8	58 - 118	2 1/4 - 4 5/8	58 - 118

* No incluye paneles personalizados o preacabados. ** Supone paneles de puerta de 3/4". Nota: Se requiere un espacio libre de 2 mm entre el panel del cajón del lavavajillas y los paneles circundantes del gabinete.

ACCEDER A LAS ESPECIFICACIONES DE SU PRODUCTO

Asegúrese de que haya un pequeño espacio entre el panel personalizado y cualquier gabinete detrás de él para mantener un sellado adecuado en el lavavajillas.

Esto previene la fuga de humedad y la condensación, lo cual puede dañar el panel personalizado.



Dimensiones del panel personalizado	DD24DHTI9, DD24DTI9		DD24DI9	
	in	mm	in	mm
(A) Altura mínima del panel superior	17 3/8	442	15 11/16	398
(B) Altura mínima del panel inferior	12 1/4	311	12 1/4	311
(C) Espacio mínimo entre los paneles*	1/16	8	1/16	8
(D) Ancho mínimo del panel	23 1/2	596	23 1/2	596
(E) Profundidad del zócalo del panel personalizado**	1 9/16 - 3 15/16	40 - 100	1 9/16 - 3 15/16	40 - 100
(F) Espesor del panel***	5/8-13/16	16-20	5/8-13/16	16-20
Extensión máxima del panel de la parte inferior	2	50	2	50

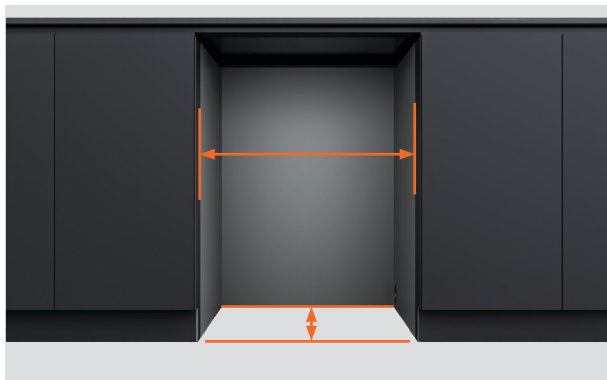
* Se debe asegurar un espacio mínimo de 1/16" para evitar problemas de condensación. ** La profundidad del zócalo precabado es de 2 1/4 - 4 5/8" *** La guía asume paneles de puerta de 3/4".

ANTES DE LA INSTALACIÓN



fisherpaykel.com/specify

1. Consulte la Guía de planificación para conocer las especificaciones de gabinetes, cavidades, paneles y servicios.



2. Asegúrese de que el gabinete cumpla con las especificaciones mínimas de cavidad requeridas.

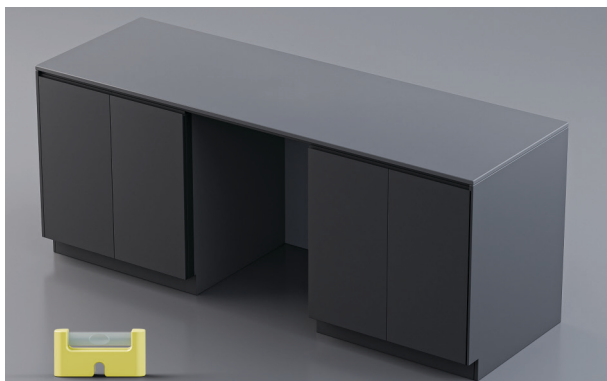
Compruebe que los lados del mueble estén a escuadra.



3. Si la cavidad es demasiado ancha, agregue material a los lados para fijar el lavavajillas.

Consulte la guía de planificación para obtener más información.

ANTES DE LA INSTALACIÓN



4. Verifique que el gabinete esté nivelado.



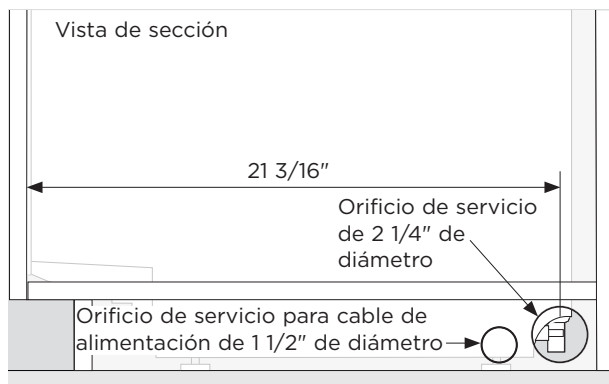
5. El enchufe de alimentación debe ser accesible luego de la instalación para su mantenimiento.



6. Los orificios de servicio se pueden dirigir desde la cavidad del lavavajillas hacia el espacio del zócalo. Luego hacia la cavidad adyacente.

ANTES DE LA INSTALACIÓN - SERVICIOS

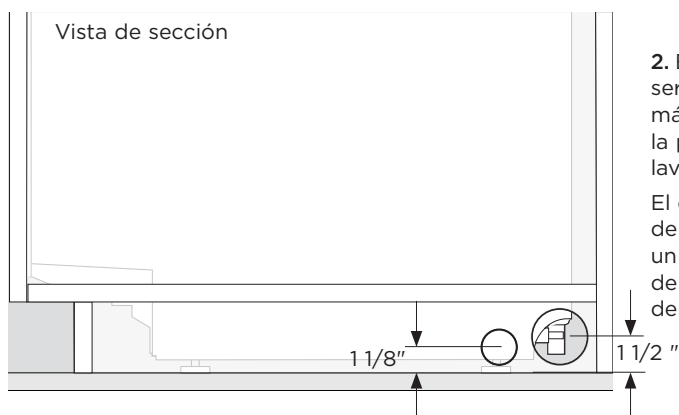
Consulte la Guía de planificación en fisherpaykel.com para conocer las opciones de servicio.



1. Se requiere un orificio de servicio de al menos 2 1/4" de diámetro en el costado del gabinete.

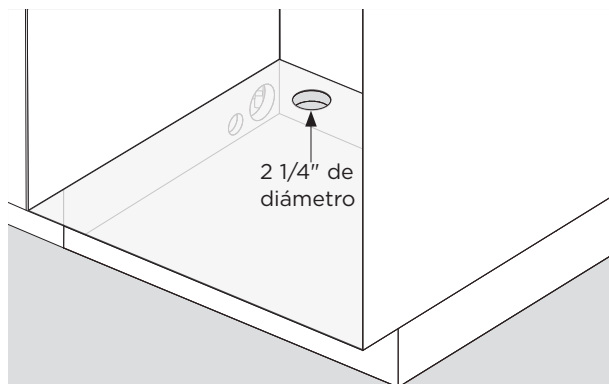
También se requiere un orificio separado de 1 1/2" para el cable de alimentación.

El centro del orificio de servicio debe estar a un mínimo de 21 3/16" de la parte frontal de la carcasa del lavavajillas.



2. El centro del orificio de servicio debe estar a un máximo de 1 1/2" del piso o de la parte inferior de las patas del lavavajillas.

El centro del orificio del cable de alimentación debe estar a un máximo de 1 1/8" del suelo o de la parte inferior de las patas del lavavajillas.

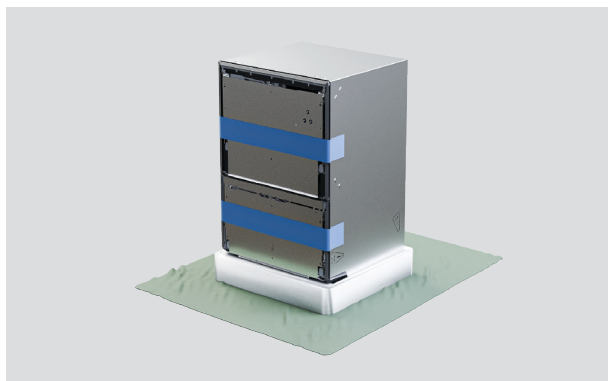


3. Se requiere un orificio de servicio de 2 1/4" de diámetro en el estante del gabinete adyacente.

DESEMBALAR TODOS LOS PRODUCTOS



1. Retire la envoltura de plástico.



2. Proteja el piso antes de retirar la base de embalaje.



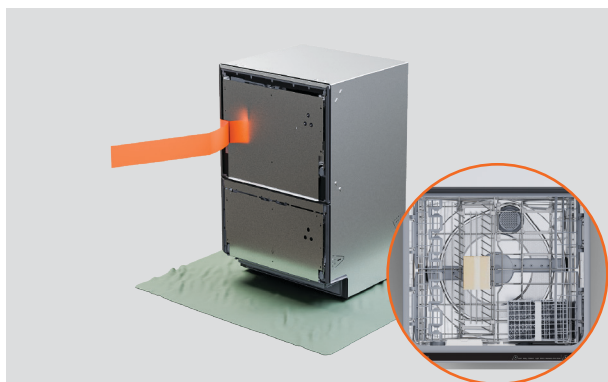
3. Para desmontar la base, use un carrito para levantar el lavavajillas desde la parte trasera y luego retire la base.

DESEMBALAR TODOS LOS PRODUCTOS

Abra el cajón superior con cuidado para evitar que el lavavajillas se incline.



1. No quite los soportes de la puerta del frente del lavavajillas.



2. Retire la cinta del cajón superior y saque los accesorios y los paquetes de instalación. Cierre el cajón y vuelva a colocar la cinta.



3. Deseche el embalaje de manera responsable.

CONEXIÓN FIJA (OPCIONAL)

Se requiere un electricista calificado para conectar directamente el lavavajillas.
Retire el cable de alimentación suministrado y complete conexión fija cerca de la cavidad.



1. Saque el cajón de la parte inferior hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado del cajón inferior, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.



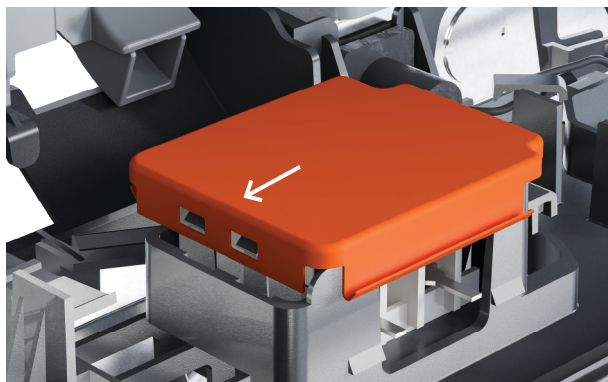
2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

No estire ni desconecte las mangueras y los cables.

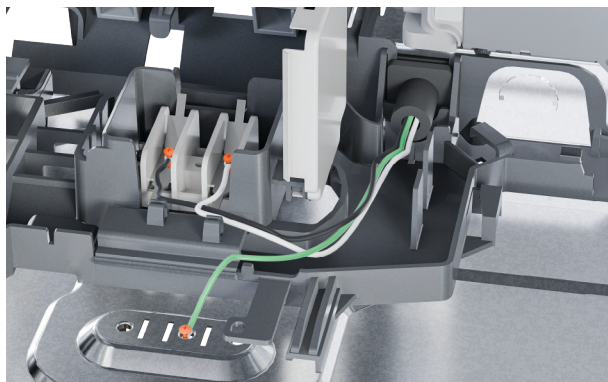


3. Con un destornillador de cuchilla plana, presione los clips y deslice hacia afuera la cubierta de acceso.

CONEXIÓN FIJA (OPCIONAL)



4. Deslice la tapa del bloque de terminales hacia un lado para desbloquear y abra para acceder al bloque de terminales.

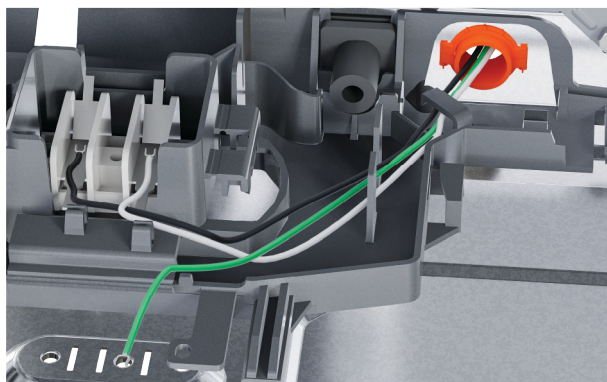


5. Desatornille los cables de fase (negro), neutro (blanco) y tierra (verde) del bloque de terminales y de la carcasa.



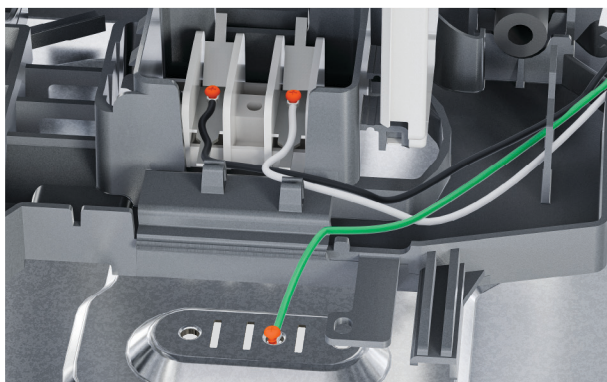
6. Corte con seguridad el cable desde el interior **y el exterior** de la moldura de alivio de tensión para retirarlo.

CONEXIÓN FIJA (OPCIONAL)

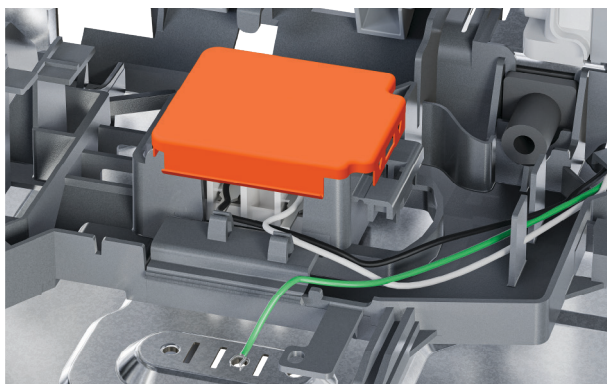


7. Instale una abrazadera de cable adecuada para el conducto a través del orificio metálico.

Asegúrese de que solo se usen conductores de cobre.

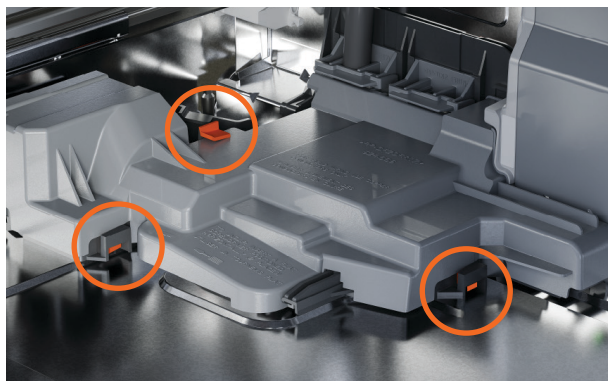


8. Fije los cables de fase (negro) y neutro (blanco) al bloque de terminales. Fije el cable de conexión a tierra (verde) a la carcasa.



9. Abata la tapa del bloque de terminales y asegúrela.

CONEXIÓN FIJA (OPCIONAL)



10. Vuelva a colocar la cubierta de acceso en su sitio.

Asegúrese de que los clips de bloqueo estén alineados.



11. Para reemplazar la tina, saque las guías de los cajones hasta la mitad.

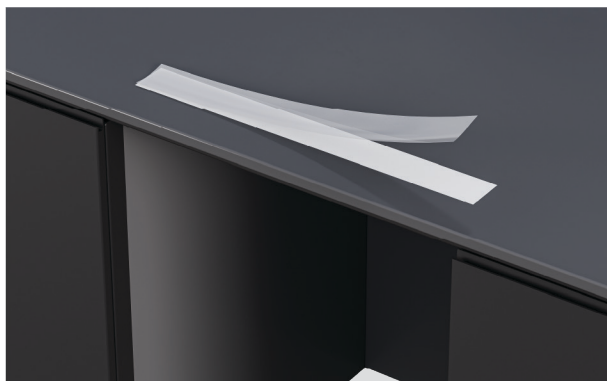
Coloque la tina sobre las guías. Tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y coloque el cajón en su lugar.

Asegúrese de que las mangueras no queden aplastadas ni torcidas al cerrar el cajón.

APLICAR CINTA DE SELLADO



1. Asegúrese de que la parte inferior de la encimera esté limpia y libre de polvo.



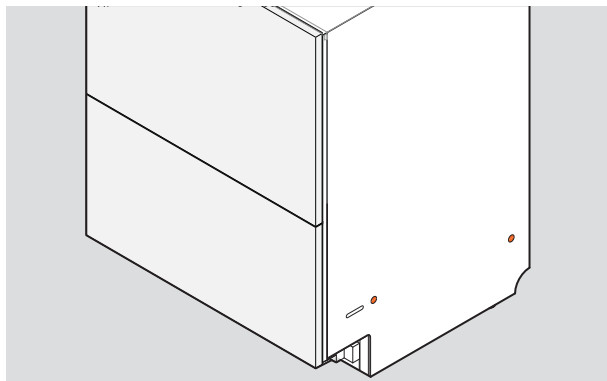
2. Retire la cubierta protectora de la cinta.



3. Aplique cinta en el borde superior del gabinete, asegurándose de que esté centrada y a 3/8" del borde frontal.

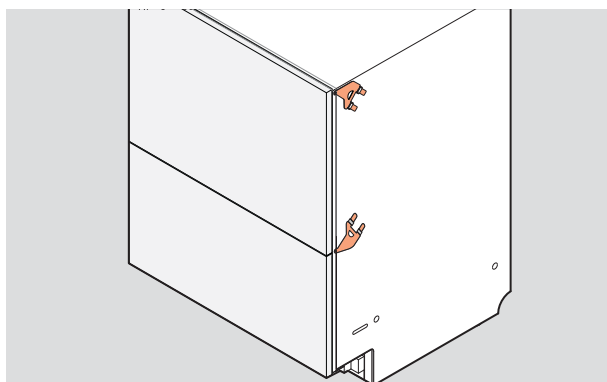
OPCIONES DE FIJACIÓN DEL LAVAVAJILLAS

El lavavajillas debe estar fijado para permanecer en su lugar y evitar vibraciones. Se recomiendan tres puntos de fijación a cada lado de la carcasa.



1. Fijación a través de la carcasa:

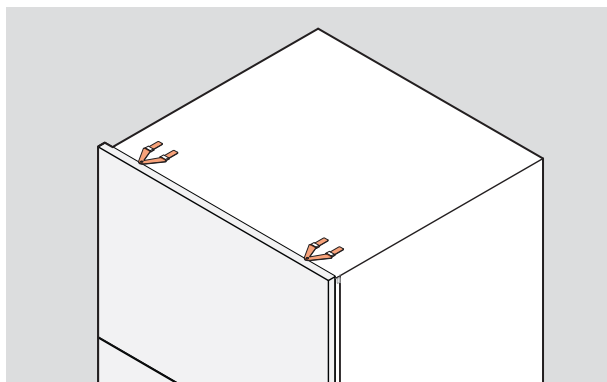
Los tornillos deben fijarse a través de los lados de la carcasa y en los lados del gabinete o empaques.



2. Fijación a través de soportes laterales:

Los conjuntos de soportes medios o superiores se pueden insertar en los lados de la carcasa y fijarse a los bordes del gabinete.

Ambos conjuntos pueden usarse si es necesario.



3. Fijación a través de los soportes de fijación superiores:

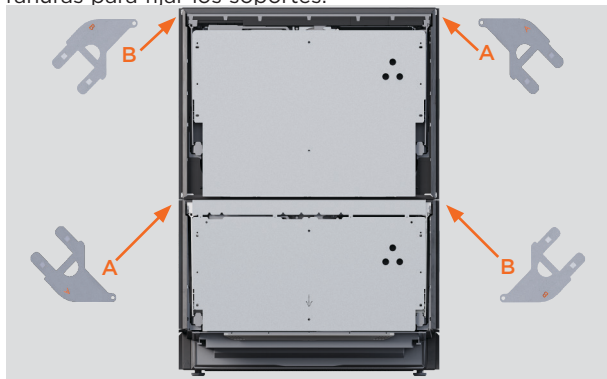
Si es necesario, se pueden insertar soportes en la parte superior de la carcasa.

Estos pueden usarse dependiendo del material del gabinete o de la encimera.

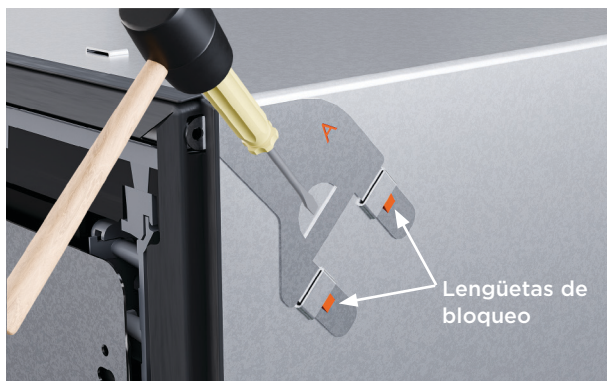
Asegúrese de que los tornillos queden al ras con la superficie del gabinete para evitar dañar el panel del cajón.

PARA COLOCAR LOS SOPORTES LATERALES

Los soportes deben quedar planos sobre la carcasa con las lengüetas de bloqueo hacia afuera. Las lengüetas de bloqueo deben insertarse de forma adecuada a través de las ranuras para fijar los soportes.



1. Ubique los conjuntos de soportes superior e inferior.



2. Si utiliza el conjunto de soportes superiores, insértelos en las ranuras y golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.



3. Si utiliza el conjunto de soportes inferiores, insértelos en las ranuras inferiores y golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.

PARA FIJAR LOS SOPORTES SUPERIORES

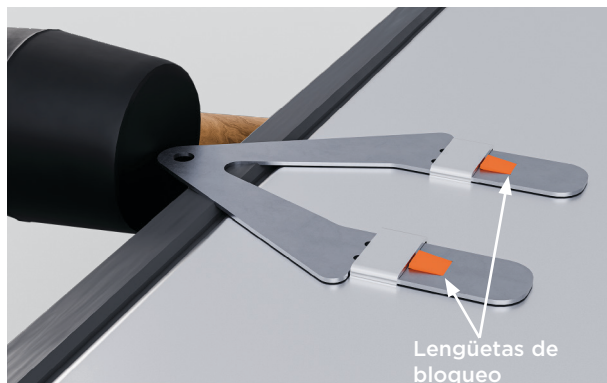
Utilice soportes superiores si los gabinetes son adecuados y las cabezas de los tornillos quedarán al ras para evitar daños en el panel del cajón.

Los soportes deben quedar planos sobre la carcasa con las lengüetas de bloqueo hacia afuera.



1. Coloque los soportes superiores en las pestañas superiores.

Inserte la lengüeta del tornillo a través de la abertura en el sello de goma.

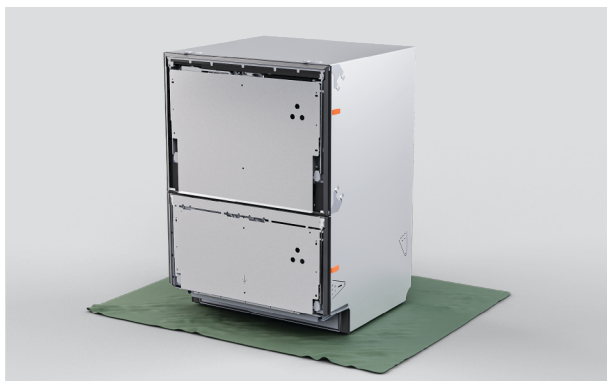


2. Si es necesario, golpee suavemente con un mazo blando para asegurar.

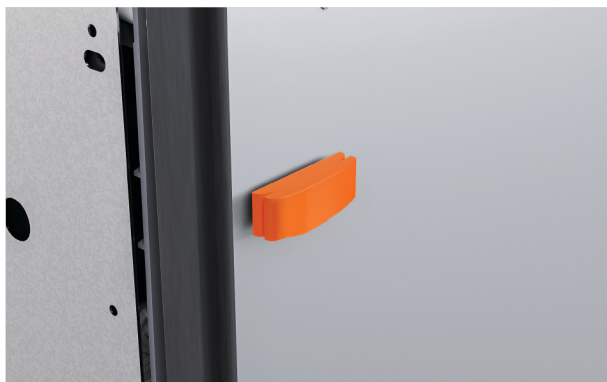
FIJAR ESPACIADORES



1. Retire los cuatro espaciadores con una tira adhesiva.



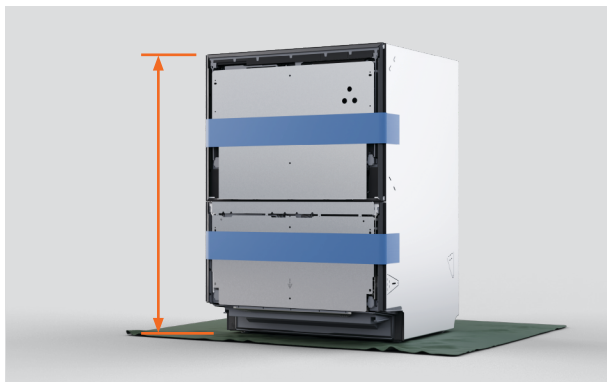
2. Coloque los espaciadores a cada lado del lavavajillas entre los soportes.



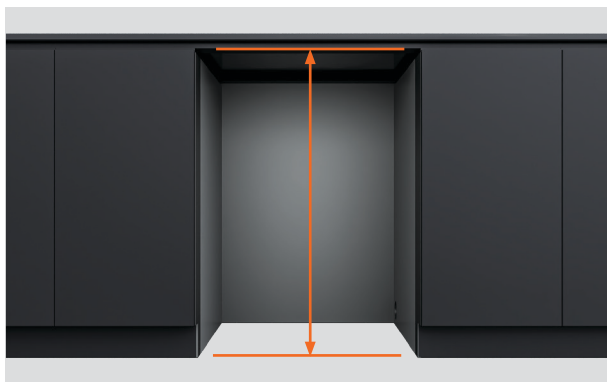
3. Si es necesario, se puede colocar un segmento espaciador más grande para el ajuste del espesor.

AJUSTAR LA ALTURA DEL LAVAVAJILLAS

Asegúrese de que los cajones estén asegurados con cinta. Tenga cuidado de no doblar las patas al inclinar el lavavajillas. Se realizarán ajustes adicionales una vez que el lavavajillas esté dentro de la cavidad.



1. Mida la altura del lavavajillas desde los pies hasta la parte superior de la carcasa.

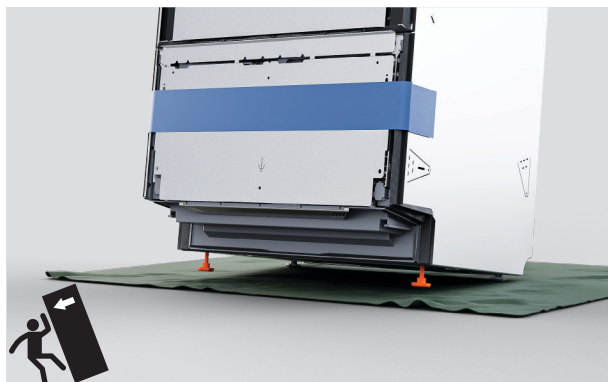


2. Mida la distancia desde el piso hasta la parte inferior de la encimera o el marco de la cavidad.



3. Ajuste la altura del lavavajillas de 1/8 a 3/16" por debajo de la altura de la cavidad.

AJUSTAR LA ALTURA DEL LAVAVAJILLAS



4. Incline el lavavajillas para que repose sobre sus patas traseras y desatornille o ajuste las patas delanteras.

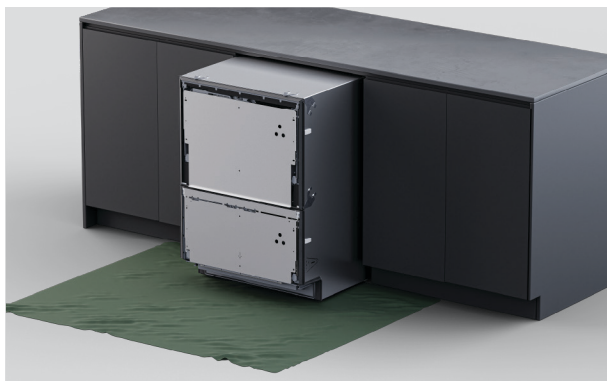


5. Incline el lavavajillas para que repose sobre sus patas delanteras y desenrosque o ajuste las patas traseras.

EMPUJAR DENTRO DE LA CAVIDAD



1. Coloque las mangueras y los cables a través de los orificios de servicio y dentro de la cavidad adyacente.



2. Con cuidado, empuje el producto dentro de la cavidad, pasando las mangueras por los orificios de servicio a medida que avanza.

Evite aplastar o torcer las mangueras.

NIVELAR EL LAVAVAJILLAS

El espacio mínimo entre el panel del cajón y la encimera o el marco es de 1/16".



1. Coloque el panel superior sobre el soporte de la puerta.

Mida la distancia entre la parte superior del panel del cajón y la encimera o el marco para el ajuste de altura.



2. Retire el panel y saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

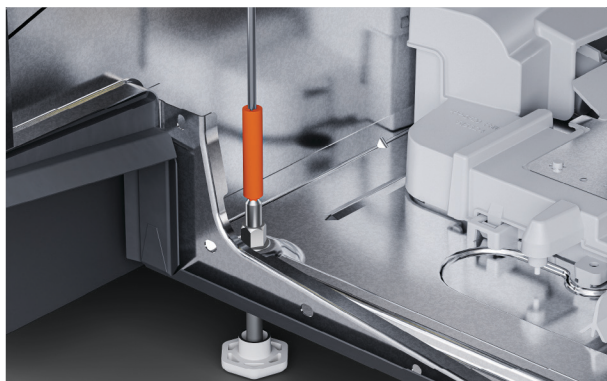
En cada lado del cajón inferior, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.



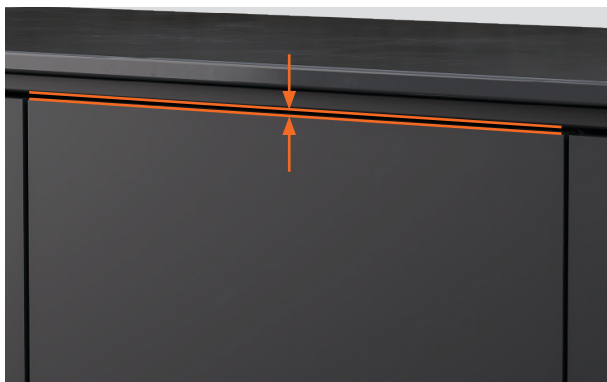
3. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

No estire ni desconecte las mangueras y los cables.

NIVELAR EL LAVAVAJILLAS

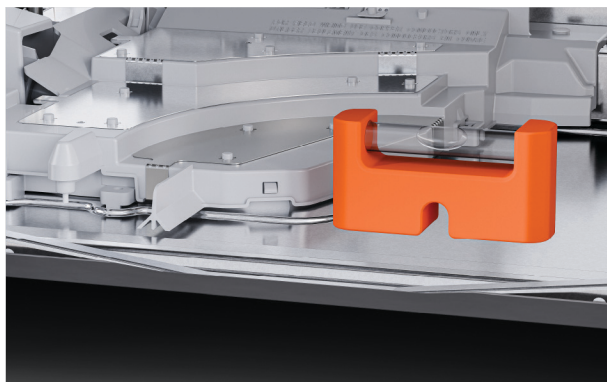


4. Utilice un destornillador y la herramienta proporcionada o una llave para ajustar la altura de cada pata.



5. Coloque el panel superior sobre el lavavajillas y verifique que el espacio del panel sea de al menos 1/16".

Retire el panel y vuelva a realizar el ajuste si fuera necesario.



6. Coloque un nivel en el área plana de la carcasa para verificar que el lavavajillas esté nivelado de atrás hacia adelante y de izquierda a derecha.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: MEDIDA

Si los anchos o las alturas de los paneles se extienden más allá de las dimensiones mínimas, asegúrese de que haya un pequeño espacio entre el panel personalizado y cualquier gabinete detrás de él.

El cajón debe sellarse completamente para evitar la fuga de humedad y la condensación, lo que podría dañar el panel personalizado.

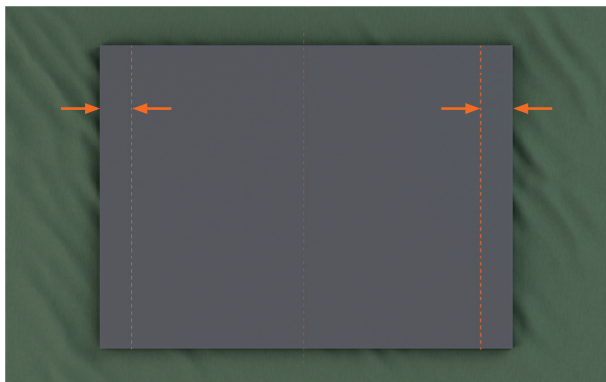


1. Mida la distancia desde las puertas del armario adyacentes hasta los bordes del soporte de la puerta.



2. Reste el espacio requerido entre los paneles del gabinete de cada medición.

El espacio mínimo requerido para las puertas o cajones de los gabinetes adyacentes es $\frac{1}{16}$ ".



3. Utilice las medidas finales para marcar líneas verticales en la parte trasera del panel personalizado.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: FÍJELO AL SOPORTE DE LA PUERTA

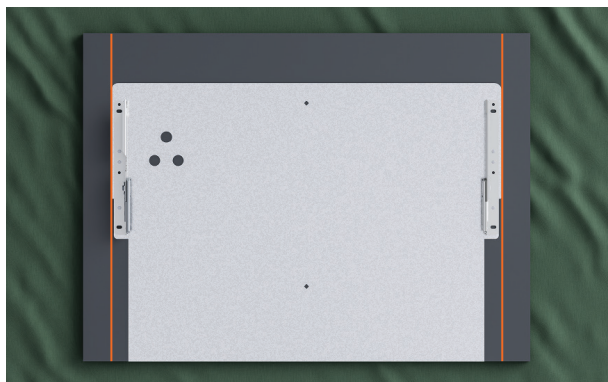


1. Abra el cajón y use unas pinzas para extraer los pasadores de la puerta.



2. Retire el soporte de la puerta tirando hacia abajo con firmeza y luego inclinandolo hacia afuera.

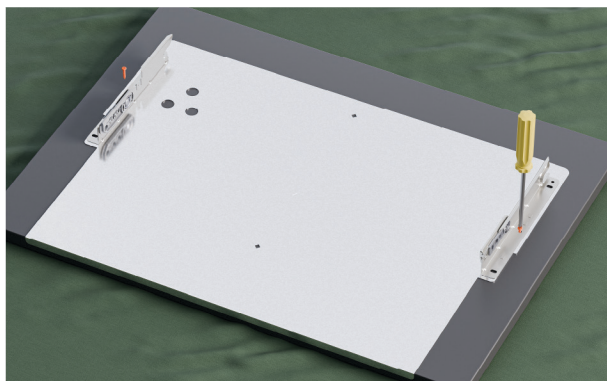
Desconecte el cable de tierra del soporte antes de retirarlo.



3. Coloque el soporte de la puerta en el panel personalizado entre las líneas marcadas.

Asegúrese de que la parte inferior del panel del cajón se apoye sobre el soporte.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: FÍJELO AL SOPORTE DE LA PUERTA



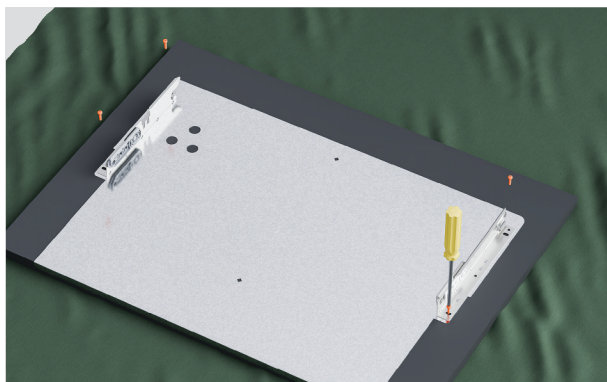
4. Fije un tornillo en cada lado a través de los puntos de fijación del soporte.

Es posible que se necesiten orificios piloto dependiendo del material del panel.



5. Coloque el panel en el lavavajillas.

Verifique que los espacios entre el panel y las puertas del gabinete adyacente tengan como mínimo $1/16''$.



6. Retire el panel de la puerta y ajuste los cuatro tornillos restantes.

PANEL SUPERIOR PERSONALIZADO: INSTALAR EL MÓDULO TOCAR PARA PAUSAR



1. Fije el módulo Tocar para pausar al panel con los tornillos suministrados.



2. Verifique que el módulo esté orientado correctamente y fijado de manera segura para asegurar un funcionamiento adecuado.



3. Mueva el panel al lavavajillas. Conecte el módulo Tocar para pausar al controlador.

ASEGURE EL PANEL SUPERIOR



1. ⚠ Conecte el cable de tierra al soporte de la puerta para garantizar un uso seguro.



2. Coloque el panel de nuevo en el lavavajillas. Inserte los pasadores laterales.



3. **Para ajustes finos verticales:**
Inserte un destornillador Phillips en el orificio que se encuentra sobre los pasadores laterales y gírelo.
El rango de ajuste es de $\pm 1/16''$.

PANEL DE LA PARTE INFERIOR PERSONALIZADO: PANEL DE MEDICIÓN

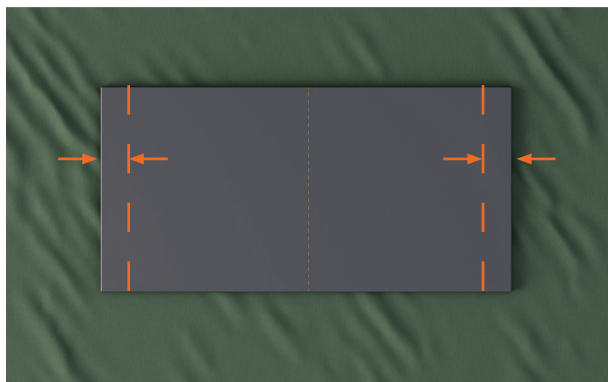
El espacio mínimo hacia las puertas o los cajones del gabinete adyacente es $1/16''$. El espacio mínimo entre los cajones superior e inferior del lavavajillas es $5/16''$ para la ventilación.



1. Mida la distancia desde las puertas del armario adyacentes hasta los bordes del soporte de la puerta.



2. Reste el espacio requerido entre los paneles del gabinete de cada medición.



3. Utilice las medidas finales para marcar líneas verticales en la parte trasera del panel personalizado.

PANEL INFERIOR PERSONALIZADO: FIJAR AL SOPORTE DE LA PUERTA



1. Abra el cajón y use unas pinzas para extraer los pasadores de la puerta.



2. Retire el soporte de la puerta tirando hacia abajo con firmeza y luego inclinandolo hacia afuera.

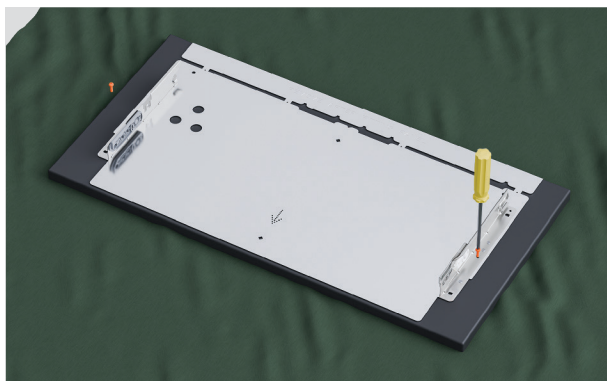
Desconecte el cable de tierra del soporte antes de retirarlo.



3. Coloque el soporte de la puerta en el panel personalizado entre las líneas marcadas.

Asegúrese de que la parte superior del soporte del cajón se apoye sobre el panel.

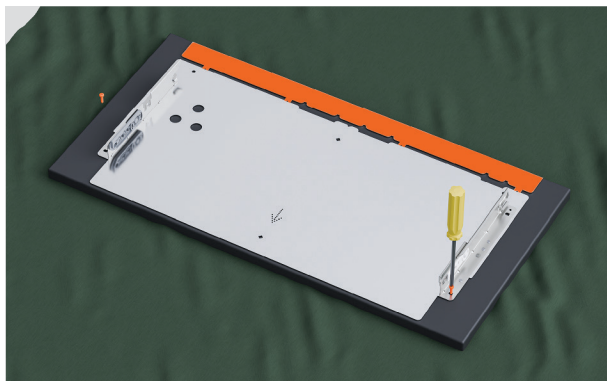
PANEL INFERIOR PERSONALIZADO: FIJAR AL SOPORTE DE LA PUERTA



4. Fije un tornillo en cada lado a través de los puntos de fijación del soporte.



5. Coloque el panel en el lavavajillas.
Verifique que los espacios entre el panel y las puertas del gabinete adyacente tengan como mínimo **1/16"**.
Verifique que el espacio entre los paneles superior e inferior del cajón sea de **al menos 5/16"** para la ventilación.



6. Retire el panel de la puerta y ajuste los cuatro tornillos restantes.
Doble la parte superior del soporte hacia adelante y hacia atrás hasta que se desprenda.

PANEL INFERIOR PERSONALIZADO: INSTALAR EL MÓDULO TOCAR PARA PAUSAR



1. Fije el módulo Tocar para pausar al panel con los tornillos suministrados.



2. Verifique que el módulo esté orientado correctamente para asegurar un funcionamiento adecuado.



3. Mueva el panel al lavavajillas. Conecte el módulo Tocar para pausar al controlador.

FIJAR EL PANEL INFERIOR



1. ⚠ Conecte el cable de tierra al soporte de la puerta para garantizar un uso seguro.



2. Coloque el panel de nuevo en el lavavajillas. Inserte los pasadores laterales.



3. Para ajustes finos verticales:

Inserte un destornillador Phillips en el orificio que se encuentra sobre los pasadores laterales y gírelo.

El rango de ajuste es de $\pm 1/16''$.

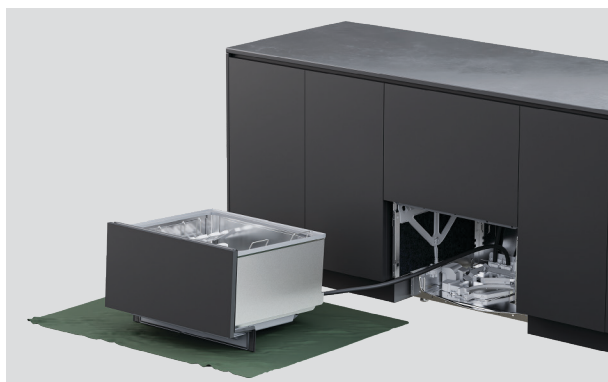
FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA

Las ranuras en los lados de la carcasa permiten que los tornillos se fijen temporalmente y que el lavavajillas se ajuste dentro de la cavidad. La alineación del panel puede verificarse antes de la fijación final.

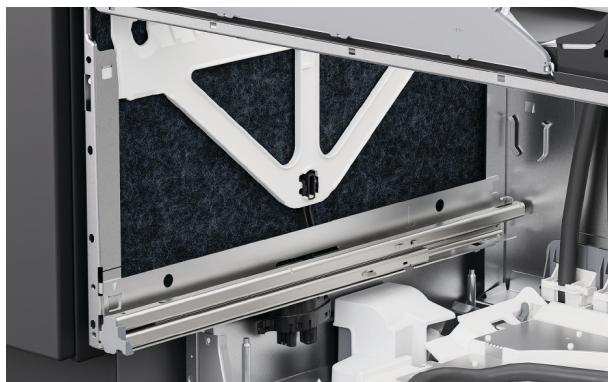


1. Saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.



2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.



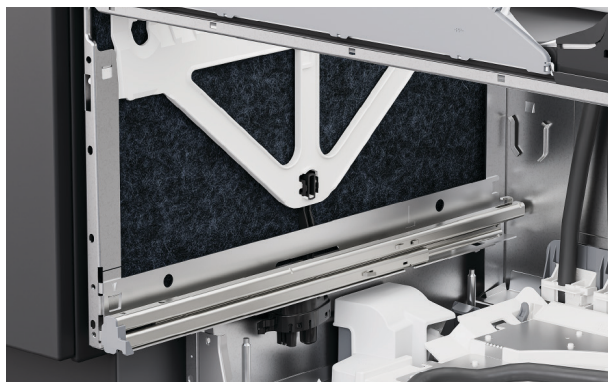
3. En los lados de la carcasa, levante el aislamiento.

FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA



4. Inserte un tornillo en cada ranura de la carcasa para fijarlo al gabinete.

Ajuste parcialmente los tornillos asegurándose de que se puedan realizar ajustes.



5. Vuelva a colocar el aislamiento asegurándose de que esté posicionado correctamente y no obstruya los rieles de los cajones.



6. Para reemplazar la tina de la parte inferior, saque las guías de los cajones hasta la mitad. Coloque la tina sobre las guías.

FIJAR A TRAVÉS DE LA RANURA DE LA CARCASA



7. Tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y coloque el cajón en su lugar.

Asegúrese de que las mangueras no queden aplastadas ni torcidas al cerrar el cajón.



8. Verifique que el panel esté alineado con los gabinetes circundantes.

Ajuste el lavavajillas en la cavidad si es necesario.

FIJAR A TRAVÉS DE LA CARCASA

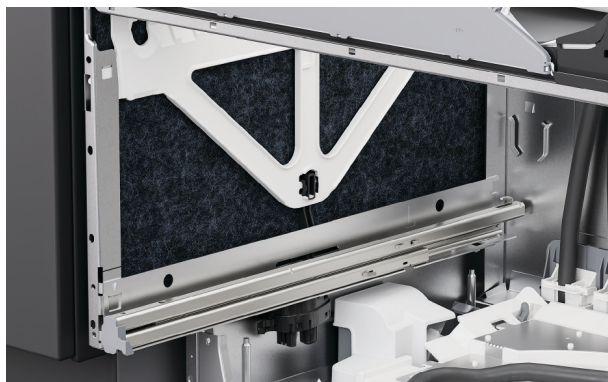


1. Saque el cajón hasta la mitad para retirar la tina.

En cada lado de la tina, empuje las lengüetas de bloqueo hacia atrás.

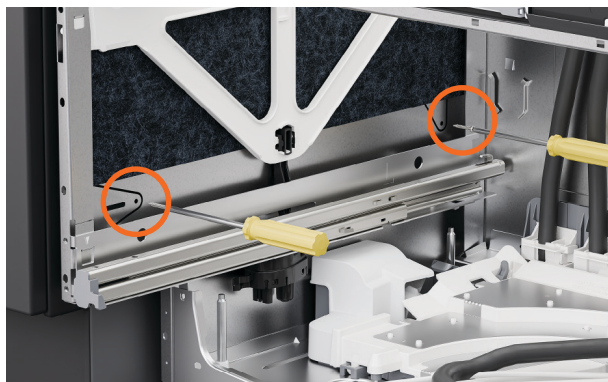


2. Coloque el cajón sobre una superficie protegida a la izquierda del electrodoméstico.

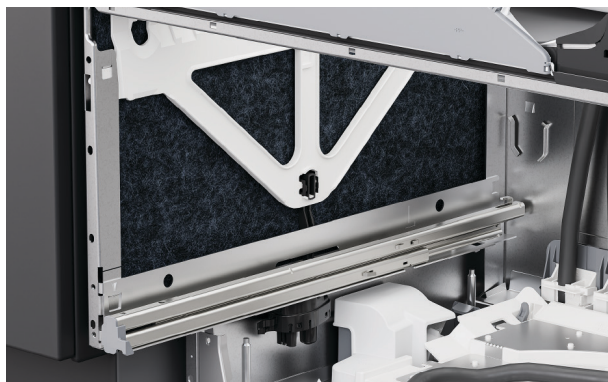


3. En los lados de la carcasa, levante el aislamiento.

FIJAR A TRAVÉS DE LA CARCASA



4. Inserte los tornillos a través de los dos orificios en cada lado de la carcasa.



5. Asegúrese de que el aislamiento se reposicione correctamente y no obstruya las guías de los cajones.



6. Coloque la cubeta de nuevo sobre las guías, tire de las lengüetas de bloqueo hacia adelante y encaje el cajón en su lugar.

ASEGURAR CON SOPORTES DE FIJACIÓN



1. Si utiliza soportes, abra parcialmente el cajón superior.

Levante el sello de goma y retire las cubiertas de los tornillos de la izquierda y la derecha de la moldura.



2. Fije los soportes laterales con los tornillos suministrados y reemplace las cubiertas de los tornillos.

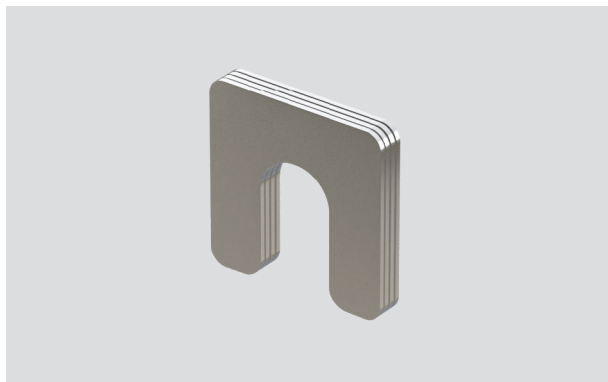


3. Si se insertan los soportes superiores, fíjelos con los tornillos suministrados.

Asegúrese de que la cabeza del tornillo esté al ras y libre de la parte superior del panel del cajón cuando esté cerrado para evitar daños.

VERIFICAR LA INCLINACIÓN DEL PANEL

Si el panel personalizado está ligeramente en ángulo en comparación con los gabinetes adyacentes, se pueden usar las cuñas suministradas para realizar ajustes menores.



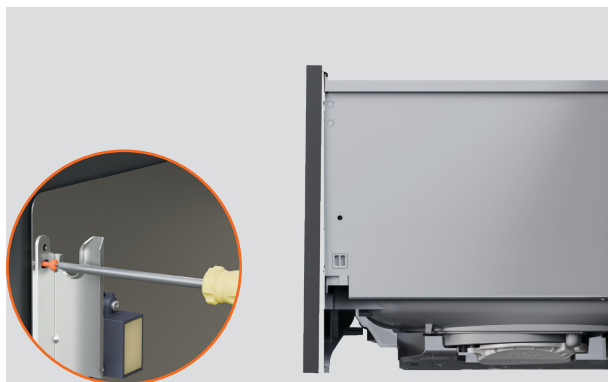
Opciones de calzas:

4 x 0.5 mm, 6 x 0.75 mm.

No utilice cuñas para ajustes que superen un espesor total de 1.75 mm.



1. Retire el panel y el soporte de la puerta si se necesita un ajuste.



2. Para paneles inclinados hacia afuera en la parte inferior del lavavajillas:

Afloje los tornillos en la parte superior del soporte a cada lado.

VERIFICAR LA INCLINACIÓN DEL PANEL



3. Inserte la cuña entre el panel y el soporte de la puerta y apriete el tornillo.

Encaje el panel en el lavavajillas y verifique.



4. Para paneles inclinados hacia afuera en la parte superior del lavavajillas:

Afloje los tornillos en la parte inferior del soporte a cada lado.



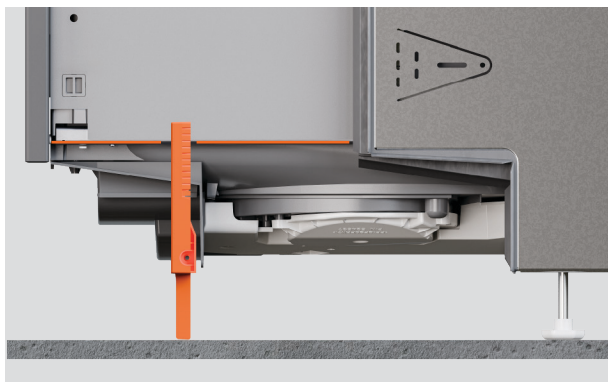
5. Inserte la cuña entre el panel y el soporte de la puerta y apriete el tornillo.

Deslice el panel sobre el lavavajillas y verifique la alineación del panel del cajón.

INSTALAR ZÓCALO PREACABADO



Selecciona el **zócalo preacabado**. Este zócalo es adecuado para una profundidad de $1 \frac{9}{16}$ - $2 \frac{3}{16}$ ".



1. Abra el cajón de la parte inferior.
Gire el zócalo para que las lengüetas queden apoyadas en el piso.



2. Marque el punto donde el zócalo se encuentra con el borde de la tina.

INSTALAR ZÓCALO PREACABADO



3. Marque el zócalo en ambos lados con un cúter sobre una superficie protectora.

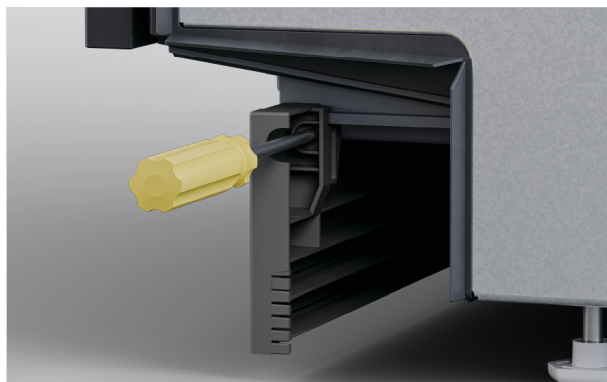
Rompa o corte el exceso y alise el borde con una lima.



4. Quite las pestañas superiores.

Deslice el zócalo preacabado a lo largo de los rieles en T hasta su posición.

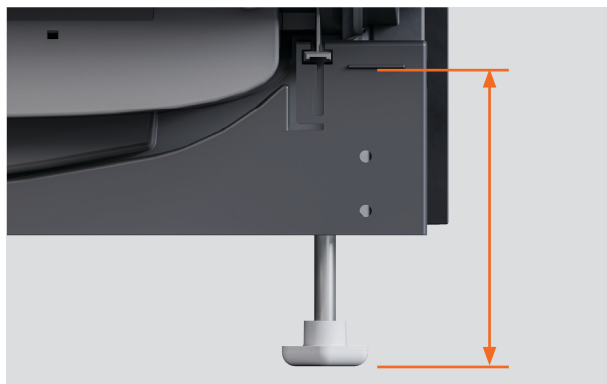
Asegúrese de que haya un espacio de 1/2" entre el zócalo y el piso.



5. Apriete los tornillos laterales firmemente, pero no los apriete en exceso.

INSTALAR EL ZÓCALO PERSONALIZADO

Se requiere un **espacio de separación de 1/2"** entre la parte inferior del zócalo y el piso.

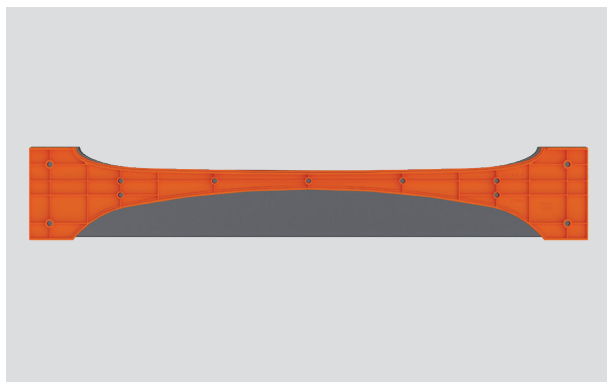


Para medir la altura total del zócalo, deslice el soporte de montaje sobre los rieles T.

Mida la distancia desde la parte inferior de la nervadura del perfil hasta el piso y reste 1/2" para dejar espacio libre.



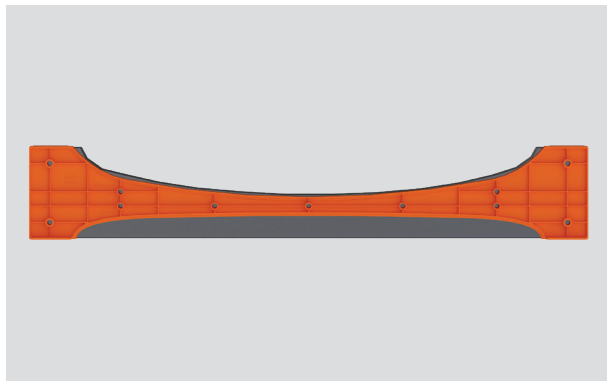
Para una profundidad de zócalo de 1 9/16" o menos, no será necesario cortar el panel del zócalo empleando la plantilla de corte.



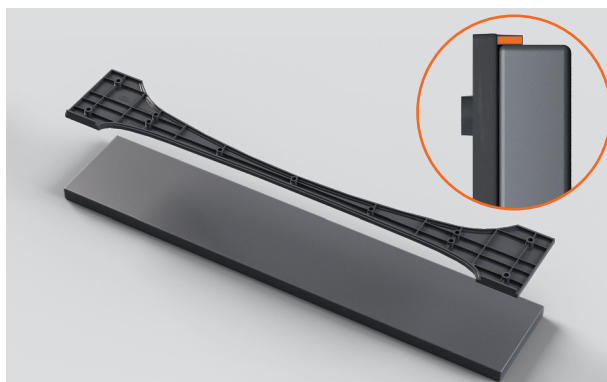
Para una profundidad de zócalo de 1 9/16 a 3 15/32", se cortará la curva poco profunda (perfil A) del zócalo.

INSTALAR EL ZÓCALO PERSONALIZADO

Asegúrese de que todos los bordes del panel estén sellados para resistir la humedad.

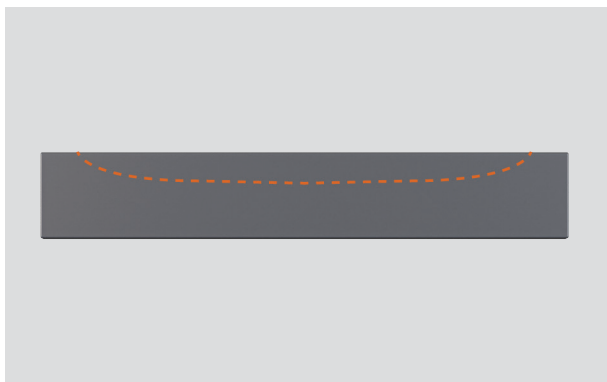


Para una profundidad de zócalo de 3 15/32 a 3 15/16", la curva más ancha (perfil B) se cortará del zócalo.



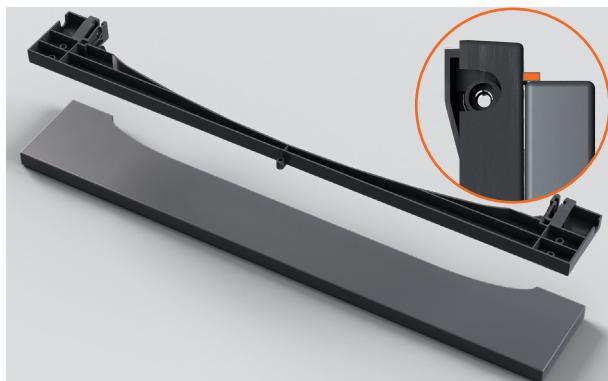
1. Coloque la plantilla de corte sobre el panel.

Asegúrese de que el borde superior del panel personalizado esté colocado debajo del nervio.



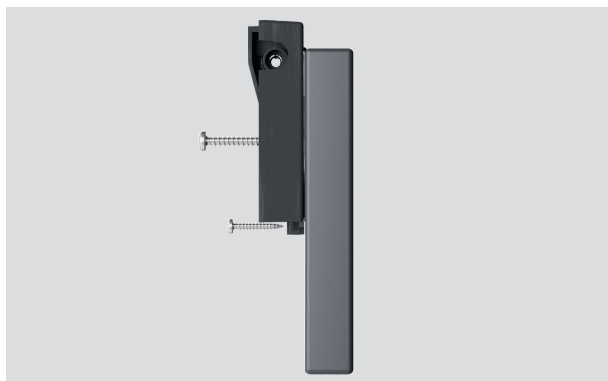
2. Marque el contorno y corte la curva del panel.

INSTALAR EL ZÓCALO PERSONALIZADO



3. Alinee el soporte de montaje con el panel.

Asegúrese de que las nervaduras en la parte superior de la plantilla se alineen con la parte superior del panel.



4. Taladre orificios guía en los cinco puntos de fijación.

Atornille el soporte de montaje al zócalo con los tornillos provistos.



5. Deslice el soporte de montaje a lo largo de los rieles de montaje en T hasta que esté en posición.

Asegure el soporte de montaje a los rieles en T. No apriete en exceso.

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE

DD24DHTI9 N Presión del agua: máx. 1 MPa (145 psi), mín. 0.1 MPa (14.5 psi).

DD24DTI9 N, DD24DI9 N Presión de agua: máximo 1 MPa (145 psi), mín. 0.03 MPa (4.3 psi).

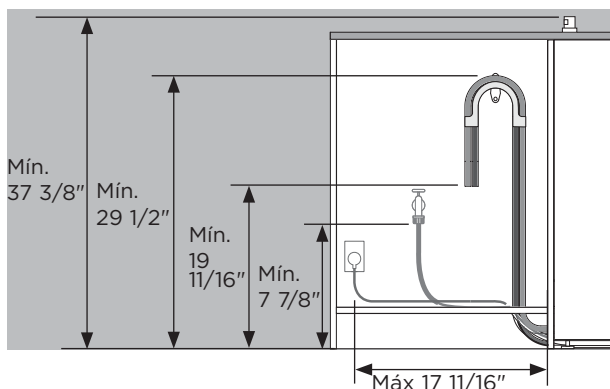
Conexión de agua: accesorio de compresión macho de 3/8" (9 mm) para adaptarse a la arandela plana

Temperatura recomendada: caliente (máximo 140 °F)

Requisitos de certificación kosher

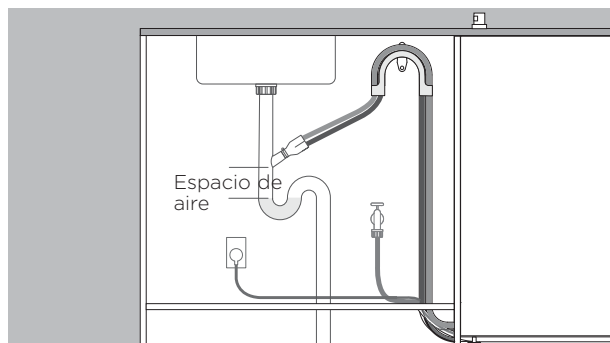
Será necesario separar los drenajes para cumplir con los requisitos de certificación kosher.

Recomendamos confirmar la aceptabilidad con su rabino local con respecto a las instalaciones kosher.



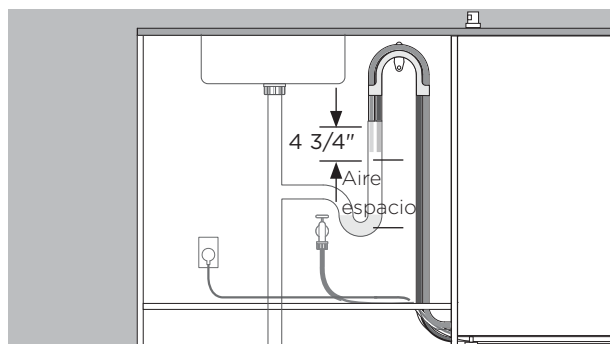
Las distancias son iguales para todas las instalaciones.

- Distancia del piso al espacio de aire: mín. 37 3/8".
- Distancia del piso al soporte superior: mín. 29 1/2".
- Distancia del piso al extremo de la manguera de drenaje: mín. 19 11/16".
- Distancia del piso a la entrada de agua: mín. 7 7/8".
- Distancia del lado del gabinete al centro del tomacorriente eléctrico: 17 11/16".



Drenaje dirigido al grifo

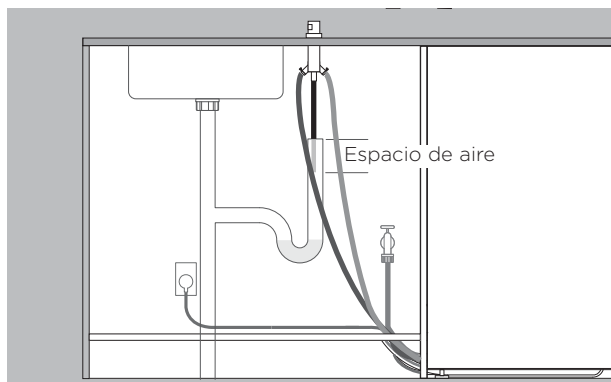
- El grifo debe estar más alto que el agua estancada, con un espacio de aire entre ambos, para evitar problemas de drenaje.
- Retire el exceso de manguera de drenaje para evitar que la manguera quede por debajo de la altura del grifo.



Drenaje dirigido a tubo vertical

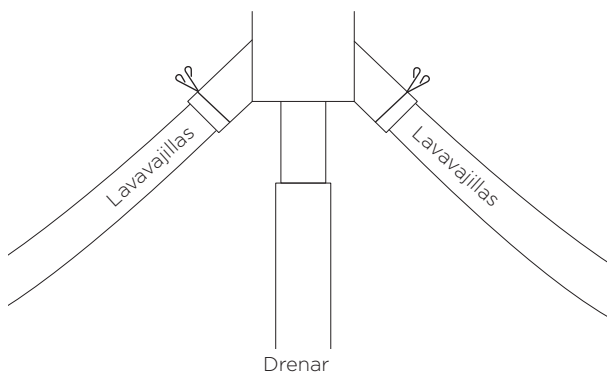
- La manguera de drenaje debe estar más alta que el agua estancada, con un espacio de aire entre ambos, para evitar problemas de drenaje.
- Retire el exceso de manguera de drenaje.
- Las mangueras no deben extenderse en el tubo vertical más de 4 3/4".

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE: DOBLE ESPACIO DE AIRE



Se recomienda el método de instalación de doble espacio de aire.

1. Instale el kit de doble espacio de aire en la encimera.

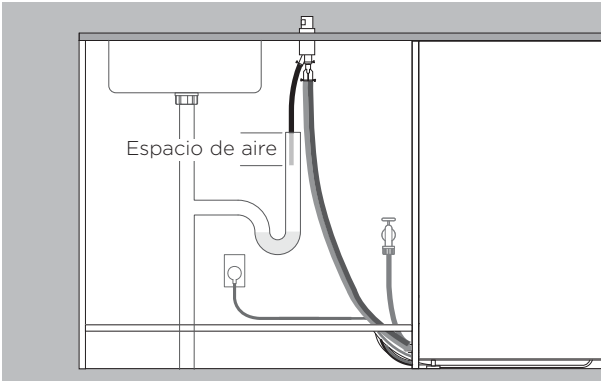


2. Enrosque los sujetacables en las mangueras antes de montar ambas mangueras en el kit de doble espacio de aire.

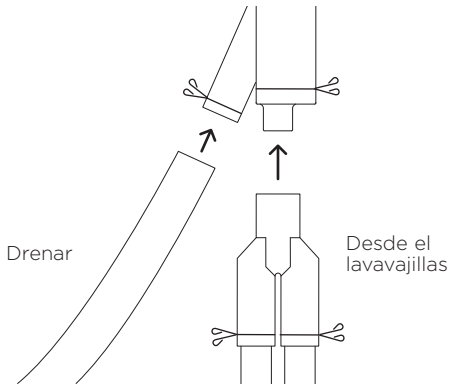
Fije con los sujetacables.

Asegúrese de que las mangueras estén dirigidas directamente al kit, eliminando el exceso de manguera de drenaje si es necesario.

OPCIONES DE CONEXIÓN DE DRENAJE: ESPACIO DE AIRE INDIVIDUAL



1. Instale el kit de espacio de aire único en la encimera.



2. Enrosque los sujetacables en las mangueras antes de conectar ambas mangueras al conector de mangueras suministrado.

Fije con los sujetacables.

Asegúrese de que las mangueras se dirijan directamente a la carpintería, eliminando el exceso de manguera de drenaje si es necesario.

INSTALAR DRENAJE

Asegúrese de que el soporte de la manguera de drenaje esté instalado adecuadamente y que la manguera esté bien pasada para evitar daños y problemas de drenaje.

El lavavajillas no debe vaciarse en agua estancada.

Si las mangueras de drenaje suministradas no son lo suficientemente largas para llegar a sus servicios, hay disponible un kit de extensión de manguera de drenaje de 11 pies, 9 3/4" en fisherpaykel.com



1. Instale el soporte de la manguera de drenaje lo más cerca posible de la encimera, con una distancia mínima de 29 1/2 pulgadas desde el piso.

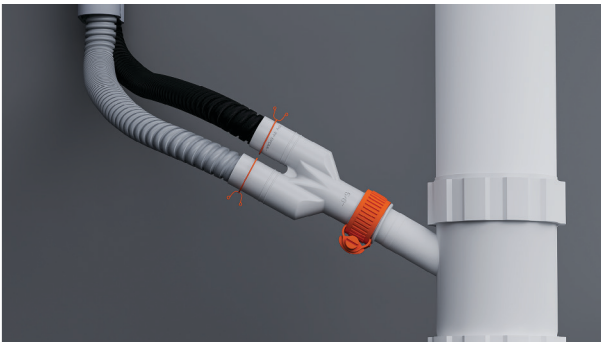
Pase las mangueras a través del soporte.



2. Para conectar a la T de drenaje:

Para evitar que las limaduras ingresen al sistema de tuberías, retire la T de drenaje antes de perforar.

Desconecte o perforo la T de drenaje con un diámetro mínimo de 1/2" antes de fijar la unión.



3. Enrosque los sujetacables en las mangueras.

Conecte las mangueras al conector de mangueras suministrado y asegúrelas con los sujetacables proporcionados.

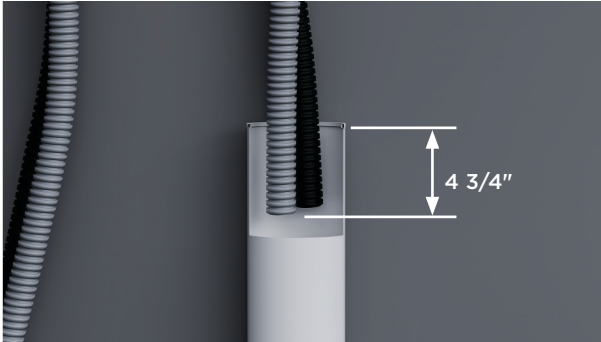
Asegúrese de que la manguera esté dirigida directamente al conector para evitar torceduras que puedan restringir el drenaje.

INSTALAR DRENAJE



4. Para la conexión al tubo vertical:

Pase ambas mangueras de drenaje a través de la guía de soporte y colóquelas en el tubo de drenaje.



5. Asegúrese de que las mangueras no se extiendan más de 120 mm en el tubo de drenaje para evitar que las aguas residuales se desvíen hacia la tina.

Las mangueras se pueden recortar si es necesario.

CONECTE LA ENTRADA DE AGUA

No encienda el suministro de agua antes de que se haya conectado la energía. El lavavajillas debe estar encendido para que se active la protección contra inundaciones.

Se requieren llaves de aislamiento para permitir cerrar el suministro de agua.



1. Verifique que la arandela de goma proporcionada esté colocada en el acoplamiento.



2. Conecte la manguera de entrada al grifo.
Asegúrese de que la manguera de entrada no esté torcida y que el grifo no esté tirante ni bajo presión.
No acorte la manguera de entrada.



3. Ajuste a mano en su lugar. Usando una llave inglesa o unos alicates, gire 180° adicionales para fijar. Evite apretar en exceso.

CONECTE LA ALIMENTACIÓN

Requisitos eléctricos: 120 V, 60 Hz, corriente mínima de 8.7 A

El enchufe de alimentación debe ser accesible luego de la instalación para su mantenimiento.



1. Conecte la alimentación.



2. Verifique las conexiones de agua.

Encienda el suministro de agua y verifique si hay fugas.

El lavavajillas debe estar encendido para que se active la protección contra inundaciones.

Si se va a desconectar la energía, asegúrese de que el suministro de agua esté apagado.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Instalación

- ☐ Si se desconecta la energía, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.
- ☐ Verifique que todas las piezas estén instaladas correctamente y estén seguras.
- ☐ Verifique que se hayan respetado todos los espacios libres.
- ☐ Asegúrese de que el lavavajillas esté seguro y que el cajón se abra y cierre libremente sin resistencia.
- ☐ Asegúrese de que el panel esté colocado correctamente en el lavavajillas.
- ☐ Asegúrese de retirar cualquier embalaje o cinta que asegure las rejillas y el brazo rociador.
- ☐ Verifique que el brazo pulverizador esté en su lugar, montado correctamente y que gire libremente.
- ☐ Asegúrese de que el módulo Tocar para pausar esté montado de forma segura y funcione correctamente.

Plomería

- ☐ Asegúrese de que cualquier tapón u obturador en la conexión de drenaje haya sido perforado y que se haya completado la conexión de drenaje.
- ☐ El conector de la manguera de drenaje no debe soportar el peso del exceso de material de la manguera. Mantenga la manguera de drenaje lo más extendida posible para evitar que se hunda. Cualquier excedente de la manguera de drenaje debe quedar del lado del lavavajillas del bucle de altura.
- ☐ Asegúrese de que la manguera de entrada tenga colocada la arandela de goma suministrada y que esté bien apretada.
- ☐ Si conecta la manguera de drenaje al sifón del fregadero, asegúrese de que el bucle de altura esté al menos 150 mm por encima de la unión de la manguera de drenaje.
- ☐ Modelos de ablandadores de agua: ajuste la configuración del ablandador de agua desde la configuración predeterminada para que se adapte a la dureza del agua de la zona. Consulte la guía del usuario.
- ☐ Asegúrese de que el suministro de agua esté cerrado hasta que la energía esté conectada y encendida. El lavavajillas debe estar encendido para que se habilite la función de protección contra inundaciones.

Sistema eléctrico

- ☐ Asegúrese de que todas las pruebas eléctricas se hayan realizado conforme a las normativas locales.

LISTA DE VERIFICACIÓN DEL INSTALADOR

Prueba de funcionamiento

- ☐ Encienda los suministros de energía y agua, luego abra el cajón. Debería oír un pitido y ver que un indicador de programa se enciende en el panel de control.
- ☐ Agregue tres tazas de agua al cajón.
- ☐ Vaya a ENJUAGUE e inicie el programa.
- ☐ Verifique la función Tocar para pausar.
- ☐ Repita el procedimiento para el otro cajón.
- ☐ Una vez que el ciclo de enjuague haya terminado, asegúrese de que el lavavajillas haya funcionado y drenado correctamente.
- ☐ Verifique que el suministro de agua se haya apagado correctamente.
- ☐ Verifique las conexiones de drenaje para detectar fugas.
- ☐ **Si el sitio queda sin energía después de completar la instalación, asegúrese de cerrar el suministro de agua para evitar inundaciones.**

Complete y conserve esta lista como referencia segura:

Modelo _____

N.º serie _____

Fecha de compra _____

Comprador _____

Dirección del distribuidor _____

Nombre del instalador _____

Firma del instalador _____

Empresa de instalación _____

Fecha de instalación _____

FISHERPAYKEL.COM

© Fisher & Paykel Appliances 2025. Todos los derechos reservados.

Los modelos ilustrados en esta guía pueden no estar disponibles en todos los mercados y están sujetos a cambio en cualquier momento.

Las especificaciones de los productos en esta guía corresponden a los productos y modelos específicos descritos a la fecha de su emisión. De acuerdo con nuestra política de mejora continua del producto, estas especificaciones pueden cambiar en cualquier momento.

Para obtener información actualizada acerca de la disponibilidad de modelos y especificaciones en su país de origen, visite nuestro sitio web o póngase en contacto con un distribuidor local de Fisher & Paykel.

433451A 11.25